



¿Por qué dijo Nefi que el diablo lleva a los pecadores con un "cordel de lino"?

"Y también existen combinaciones secretas, como en los tiempos antiguos, según las combinaciones del diablo, porque él es el fundador de todas estas cosas; sí, el fundador del asesinato y de las obras de tinieblas; sí, y los lleva del cuello con cordel de lino, hasta que los ata para siempre jamás con sus fuertes cuerdas"

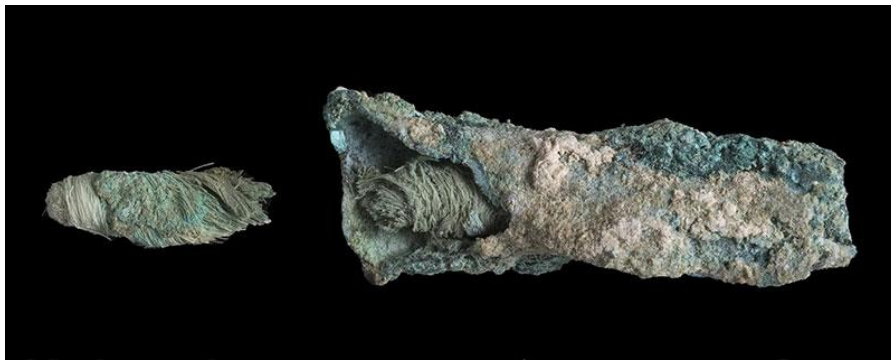
2 Nefi 26:22

El conocimiento

Cuando Nefi describió los últimos días en una profecía, él fue testigo de las tácticas que Satanás utilizaría para atrapar sutil y cuidadosamente a sus víctimas. Debido a las combinaciones secretas y al orgullo de su propio conocimiento y sabiduría, muchos gentiles de los últimos días tropezarán y negarán el poder de Dios. Luego, Nefi comparó los métodos de Satanás con un "cordel de lino" por medio del cual Satanás cuidadosamente "los lleva del cuello... hasta que los ata para siempre jamás con sus fuertes cuerdas" (2 Nefi 26:22).

El lino se cultivó en el antiguo Cercano Oriente desde tiempos muy remotos. El lino se cultivó más extensamente en Egipto, pero también se cultivó en el antiguo Israel. El calendario de Gézer (ca. 900 a. C.), una de las primeras inscripciones hebreas conocidas, documenta un mes para "cortar el lino" en el antiguo año agrícola hebreo. El lino se utilizó principalmente para hacer lienzos, los cuales se usaban para hacer velas, ropa, cortinas, mechas para lámparas, así como también túnicas sacerdotales y envolturas para momias.¹

El lino también podía utilizarse para hacer sogas o cuerdas fuertes, como se ilustra en la historia de Sansón (Jueces 15:13–14).² Las "cuerdas nuevas" utilizadas para atar



a Sansón probablemente fueron hechas de lino y eran realmente fuertes, pero con la fuerza del Señor, Sansón las rompió "como lino quemado con fuego". Para hacer cuerdas de lino fuertes y duraderas, uno debe comenzar con fibras individuales, que deben hilarse. La historia de Sansón también alude a estos hilos cuando dice que rompió siete cuerdas fuertes y nuevas como si fueran "una cuerda de estopa" (Jueces 16:9), que son "fibras de lino gruesas e inflamables".³

Una sola hebra o hilo de estopa (lino) es una "cuerda muy débil".⁴ Aunque Isaías profetizó que "el fuerte será como estopa" (Isaías 1:31), creando, en palabras de un traductor, una "antítesis entre fuerza y una estopa inflamable débil [que] da un buen sentido poético".⁵ Al torcer o trenzar progresivamente o trenzar varias hebras juntas, los hilos finos y endebles de lino pueden convertirse en una cuerda gruesa y duradera, comparable a las cuerdas hechas de cáñamo, un material muy similar al lino. Las cuerdas de lino también son resistentes al agua, e incluso pueden hacerse más fuertes cuando se sumergen en agua. Sin embargo, si hay nudos en la cuerda antes de que se empape, entonces esos nudos pueden volverse imposibles de desatar

El porqué

Esta información, bastante vaga, es útil para interpretar el significado de varios pasajes de las Escrituras. Aunque algunas personas han argumentado que la "cuerda de lino" de Nefi era una alusión a las prácticas masónicas conocidas por José Smith,⁶ la metáfora utilizada por Nefi encaja mejor con la representación bíblica de un hilo de estopa (lino).⁷ Al igual que Isaías, Nefi también utilizó una antítesis poética, contrastando la "cuerda de lino" originalmente débil con las "fuertes cuerdas" de Satanás (2 Nefi 26:22). Clyde J. Williams explicó que

el "cordel de lino" en el Libro de Mormón se debe entender como "un simple hilo de lino ligero" y:

Este tipo de cordel no es duradero y con un poco de

esfuerzo se puede romper. La frase "cordel de lino" simboliza los esfuerzos de Satanás por utilizar el pecado o las debilidades espirituales para llevar a las personas de un grado de pecado a otro.⁸

Gregory L. Smith describe el proceso sutil y cuidadoso que Satanás debe utilizar con el propósito de que su esfuerzo funcione:

El "cordel de lino" del Libro de Mormón no es algo pesado o fácil de detectar. Es, por así decirlo, una telaraña delgada, su uso requiere de gran cuidado por parte de Satanás, porque podría romperse fácilmente, si su objetivo llega a enterarse de ello. El lino suave, liso y flexible no irrita ni pesa demasiado. Solo cuando ha logrado su larga, prolongada y decadente seducción, las cadenas que son "para siempre" y "fuertes" se unen.⁹

A medida que Nefi detalla los métodos de Satanás en una sección paralela a su profecía (2 Nefi 28),¹⁰ la manera sutil y astuta en que Satanás logra este proceso se vuelve clara. Nefi explica que Satanás "los pacificará y los adormecerá con seguridad carnal... y los conduce astutamente al infierno", y "otros los lisonjea y les cuenta que no hay infierno; y les dice: Yo no soy el diablo, porque no lo hay; y así les susurra al oído, hasta que los prende con sus terribles cadenas, de las cuales no hay liberación" (2 Nefi 28:21–22).

La metáfora del "cordel de lino" de Nefi es adecuada e instructiva: si una persona no se arrepiente y deja sus pecados, entonces Satanás puede torcer o trenzar las "cuerdas de su pecado" (Proverbios 5:22) para convertirlas en "fuertes cuerdas" que unen a sus víctimas "para siempre". Tal como el cordel de lino empapado en agua, los nudos llegan a ser difíciles, (tal vez incluso imposibles) de desatar y el impenitente se enreda irremediamente en sus pecados.

Afortunadamente, en las palabras del salmista: "Jehová es justo" y por medio del poder de la expiación, Él puede cortar "las cuerdas de los malvados" (Salmo 129:4). En esta vida, nunca es demasiado tarde para arrepentirse y "[sacudirse] de las espantosas cadenas que [n]os tienen atados" (2 Nefi 1:13).

Este KnowWhy fue posible gracias a las generosas contribuciones de un donante anónimo.

Otras lecturas

Gregory L. Smith, "Gossamer Thin: 2 Nephi's 'Flaxen Cord' and the Anti-Masonic Thesis", *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 30 (2018): 331–370.

Brant A. Gardner, *Second Witness: Contextual and Analytical Commentary on the Book of Mormon*, 6 vols. (Salt Lake City, UT: Greg Kofford Books, 2007), 2:366–367.

Clyde James Williams, "Flaxen Cord", en *Book of Mormon Reference Companion*, ed. Dennis L. Largey (Salt Lake City, UT: Deseret Book, 2003), 272.



© Book of Mormon Central en Español, 2020

YouTube

¡Visita el video de este Knowwhy! en:



<https://www.youtube.com/watch?v=GvxUzZrLAI>

Notas de pie de página

1. Para obtener información general sobre el lino en el mundo bíblico, véase Irene Jacob y Walter Jacob, "Flora: B. Plants of the Bible—Fibers", en *Anchor Bible Dictionary*, 6 vols. (New York, NY: Doubleday, 1992), 2:815; Mary Petrina Boyd, "Flax, Linen", en *Eerdmans Dictionary of the Bible* (Grand Rapids, MI: Wm. B. Eerdmans, 2000), 463–464; Patricia L.

Crawford, "Flax", en *HarperCollins Bible Dictionary*, rev. ed., ed. Mark Allen Powell (New York, NY: HarperCollins, 2011), 289. Para el calendario Gézer, véase Michael D. Coogan, ed., *A Reader of Ancient Near Eastern Texts* (New York, NY: Oxford University Press, 2013), 209.

2. Steven M. Ortiz, "Judges", en *ESV Archaeology Study Bible*, ed. John D. Currid y David Chapman (Wheaton, IL: Crossway, 2017), 357 n.15:13 explica que "las cuerdas nuevas eran hechas de fibra de lino" y no solo metafóricamente "como lino".
3. David J. A. Clines, ed., *The Dictionary of Classical Hebrew*, 8 vols. (Sheffield: Sheffield Phoenix Press, 2011), 5:713, s.v. נָעָרָה, el término traducido como "estopa" en Jueces 16:9. El significado en inglés de "tow" (estopa) en los días de José Smith era "la parte gruesa y rota del lino o el cáñamo, que se separa de la parte más fina por una agramadera o espadilla. Véase Noah Webster, *American Dictionary of the English Language* (1828), s.v., "tow," en línea en websterdictionary1828.com.
4. Yairah Amit, "Judges—Introduction and Annotations", en *The Jewish Study Bible: Torah, Nevi'im, Ketuvim*, 2nd ed. (New York, NY: Oxford University Press, 2014), 531 n.16:9.
5. Robert Alter, *The Hebrew Bible: A Translation with Commentary*, 3 vols. (New York, NY: W. W. Norton, 2019), 2:626.
6. Para conocer una sólida explicación y crítica de esta teoría, véase Gregory L. Smith, "Gossamer Thin: 2 Nephi's 'Flaxen Cord' and the Anti-Masonic Thesis", *Interpreter: A Journal of Mormon Scripture* 30 (2018): 331–370. Véase también Paul Mourtinsen, "Secret Combinations and Flaxen Cords: Anti-Masonic Rhetoric and the Book of Mormon", *Journal of Book of Mormon Studies* 12, no. 1 (2003): 74–77; Brant A. Gardner, *Second Witness: Analytical and Contextual Commentary on the Book of Mormon*, 6 vols. (Salt Lake City, UT: Greg Kofford Books, 2007), 2:366–367 n.11.
7. Para conocer un contexto antiguo adicional sobre esta metáfora, véase Daniel C. Peterson, "Notes on 'Gadianton Masonry'", en *Warfare in the Book of Mormon*, ed. Stephen D. Ricks y William J. Hamblin (Salt Lake City y Provo, UT: Deseret Book y FARMS, 1990), 200–202; Gardner, *Second Witness*, 2:366–367.
8. Clyde James Williams, "Flaxen Cord", en *Book of Mormon Reference Companion*, ed. Dennis L. Largey (Salt Lake City, UT: Deseret Book, 2003), 272.
9. Smith, "Gossamer Thin," 339. Tal como Smith lo menciona, una cuerda o hilo delgado es el significado más común de "cordel de lino" en la traducción del siglo XIX del Libro de Mormón (p. 339–346).
10. Smith, "Gossamer Thin", 335–338 observe las similitudes en 2 Nefi 26:20–22 y 2 Nefi 28.